

أَمَّا بَعْدُ، فَأَوْصِيكُمْ أَئُهَا النَّاسُ وَنَفْسِي
بِتَقْوَى اللَّهِ "يَا أَئُهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ"

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، دِينُنَا الْعَظِيمُ الْكَامِلُ
الشَّامِلُ، بِمَا فِيهِ مِنْ أَوْامِرَ وَنَوَاهٍ وَعَقَائِدَ
وَعِبَادَاتٍ وَأَخْلَاقٍ، وَتَرْغِيبٍ وَتَرْهِيْبٍ
وَوَعْظٍ وَإِرْشَادٍ. إِنَّمَا جَاءَ لِيُتِمَّ فِي الْمُسْلِمِ
الْمَكَارِمَ وَيَحْمِيَهُ مِنَ الْمَآثِمِ، وَمَا يَزَالُ
الْمُسْلِمُ يَتَعَلَّمُ وَيَتَفَقَّهُ، وَيُصْغِي بِسَمْعِهِ

وَقَلْبِهِ إِلَى مَا يُؤْمَرُ بِهِ أَوْ يُنْهَى عَنْهُ،
وَيَسْتَجِيبُ لِمَا يُوعَظُ بِهِ وَيَعْمَلُ بِمَا عَلِمَ،
حَتَّى يُرَى أَثَرُ ذَلِكَ فِي حَيَاتِهِ فِي كُلِّ
جَلِيلٍ مِنْهَا وَحَقِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ وَصَغِيرٍ، وَحَتَّى
يَحْسُنَ خُلُقَهُ وَيَكْمُلَ إِيْمَانُهُ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيْمَانًا
أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ
وَحَسَنَهُ الْأَلْبَانِيُّ.

وَإِنَّهُ عَلَىٰ قَدَرٍ فَعَلَ الْمَرَّةَ مَا يُوعَظُ بِهِ،
يُدرِكُ الْفَضْلَ وَيَنَالُ أَحْسَنَ الْجَزَاءِ، قَالَ
تَعَالَى: "وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدَّ ثَبَاتًا. وَإِذَا لَاتَيْنَاهُمْ
مِّن لَّدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا. وَلَهْدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا
مُّسْتَقِيمًا. وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ
فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ
النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا. ذَلِكَ الْفَضْلُ مِّنَ

اللَّهُ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيمًا" وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا زَعِيمٌ بَيْتٍ فِي أَعْلَى
الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسُنَ خُلُقُهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ
وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ. وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي
مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا..."
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ. وَإِذَا
كَانَ حُسْنُ الْخُلُقِ مَرَاتِبَ وَدَرَجَاتٍ
وَأَلْوَانًا وَأَشْكَالًا، فَإِنَّ أَدْنَاهَا رُتَبَةٌ وَمَا هُوَ

بِدَنِيٍّ، دَفَعُ الْمَرْءُ أَذَاهُ عَنِ النَّاسِ، فَمَنْ
اسْتَطَاعَ أَنْ يَدْفَعَ عَنِ النَّاسِ أَذَاهُ، فَقَدْ
قَطَعَ فِي طَرِيقِ حُسْنِ الْخُلُقِ نِصْفَهُ، بَلْ
وَجَوْدَ أُسَاسَهُ وَتَمَكَّنَ مِنْ جُمْلَتِهِ، وَمَنْ لَمْ
يَسْتَطِعْ حِفْظَ نَفْسِهِ عَنِ أَذَى غَيْرِهِ، فَقَدْ
أَخْفَقَ وَسَلَكَ طَرِيقَ سُوءِ الْخُلُقِ مِنْ
أَوْسَعِ أَبْوَابِهِ، ذَلِكَ أَنَّ الْأَذَى يَسْتَطِيعُهُ
كُلُّ أَحَدٍ، وَلَا يَحْتَاجُ مِنَ الْمَرْءِ إِلَّا أَنْ
يُطْلِقَ لِنَفْسِهِ الْعِنَانَ لِتَسْرَحَ فِي مَرَاتِعِ

أَهْوَائِهَا وَتُبِّرَ مَسَاوِيَّ طِبَاعِهَا، وَلَا
يَرْضَى بِصُدُورِ الْأَذَى مِنْ نَفْسِهِ عَلَى
إِخْوَانِهِ، إِلَّا لَيْمٌ دَنِيٌّ وَضِيعٌ، قَدْ رَكِبَهُ
الشَّيْطَانُ وَقَادَهُ الْهَوَى، وَتَمَكَّنَتْ مِنْهُ
خِسَّةُ الطَّبَعِ وَدَنَاءَةُ الْغَايَةِ.

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، لَا يَصْعُبُ عَلَى الْعَاقِلِ
السَّوِيِّ الصَّحِيحِ الْفِكْرِ أَنْ يَعْرِفَ الْأَذَى
فَيَجْتَنِبَهُ، فَكُلُّ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ سُلُوكٍ
يَضُرُّ بِالْآخِرِينَ قَصْدًا وَتَعَمُّدًا، حَسِيًّا

كَانَ الضَّرَرُ أَوْ مَعْنَوِيًّا، ظَاهِرًا أَوْ خَفِيًّا،
مُبَاشِرًا أَوْ بِسَبَبٍ أَوْ تَحْرِيطٍ، فَهُوَ مِنْ
الْأَذَى الْمُتَوَعَّدِ صَاحِبُهُ بِالْعَذَابِ وَتَحْمُلِ
الْإِثْمِ وَالْوِزْرِ، قَالَ تَعَالَى: "وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ
احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا" وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ، وَمَنْ

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُقْلَ خَيْرًا
أَوْ لِيَصُمْتُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا مَعْشَرَ مَنْ أَسْلَمَ بِلِسَانِهِ
وَلَمْ يُفِضِ الْإِيمَانَ إِلَى قَلْبِهِ، لَا تُؤْذُوا
الْمُسْلِمِينَ وَلَا تُعَيِّرُوهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا
عَوْرَاتِهِمْ، فَإِنَّهُ مَنْ تَتَّبَعَ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ
تَتَّبَعَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ تَتَّبَعَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ
يَفْضَحْهُ وَلَوْ فِي جَوْفِ رَحْلِهِ" رَوَاهُ
الترمذيُّ وصحَّحَهُ الألبانيُّ. وَقَالَ عَلَيْهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: "لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ
وَلَا اللَّعَّانِ وَلَا الْفَاحِشِ وَلَا الْبَذِيءِ"
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ. وَعَنْ
أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَعْطُوا
الطَّرِيقَ حَقَّهُ" قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا
رَسُولَ اللَّهِ؟! قَالَ: "غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ
الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ،
وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَقَالَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ
وَالثُّومَ وَالْكُرَّاثَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا،
فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَّى مِمَّا يَتَأَذَّى مِنْهُ بَنُو
آدَمَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "اتَّقُوا اللَّعَّانِينَ" قَالُوا: وَمَا
اللَّعَّانَانِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟! قَالَ: "الَّذِي
يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ فِي ظِلِّهِمْ" رَوَاهُ
مُسْلِمٌ. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: "مَنْ قَطَعَ سِدْرَةَ صَوَّبَ اللَّهُ رَأْسَهُ
فِي النَّارِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ
الْأَلْبَانِيُّ. وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْحَدِيثُ
مُخْتَصَرٌ، يَعْنِي: مَنْ قَطَعَ سِدْرَةَ فِي فَلَاةٍ
يَسْتَظِلُّ بِهَا ابْنُ السَّبِيلِ وَالْبَهَائِمُ غَشْمًا
وَزَلَمًا بغيرِ حَقٍّ يَكُونُ لَهُ فِيهَا، صَوَّبَ
اللَّهُ رَأْسَهُ فِي النَّارِ. فَانظُرُوا كَمْ فِي هَذِهِ
الْأَحَادِيثِ وَنَحْوِهَا مِنْ أَصْنَافِ الْأَذَى

الَّتِي نُهِيَ الْمُسْلِمُ عَنْهَا، لِأَنَّهَا تُؤْلِمُ النُّفُوسُ
وَتُرْعِجُهَا، وَتَجْرَحُ الْخَوَاطِرَ وَتُكَدِّرُهَا،
وَتَضُرُّ بِالْآخَرِينَ وَتَحْرِمُهُمُ الْإِنْتِفَاعَ بِمَا
يُنْتَفَعُ بِهِ. وَعَلَيْهَا فَلْيُقَسَّ مَا لَمْ يُذَكَّرْ،
مِنْ تَهَوُّرٍ فِي قِيَادَةِ سَيَّارَةٍ، أَوْ مَضَايِقَةٍ
لِعَابِرِ طَرِيقٍ، أَوْ وَقُوفٍ فِي مَرِّ النَّاسِ
وَسَدٍّ لِدُرُوبِهِمْ، أَوْ تَرْوِيعٍ لِأَمِنْ، أَوْ تَشْوِيهِ
لِمَظْهَرٍ، أَوْ رَمِيٍّ لِنِفَايَاتٍ وَإِهْمَالٍ
لِمُخَلَّفَاتٍ، أَوْ خُرُوجٍ فَتَاةٍ إِلَى مَجَامِعِ

الرَّجَالِ لَتَفْتِنَهُمْ وَتُوقِدَ الشَّهْوَةَ فِي
قُلُوبِهِمْ، أَوْ مُجَاهَرَةً بِمَعْصِيَةِ كَشْرِبِ دُخَانٍ
أَوْ رَفَعَ صَوْتٍ مَعَارِفٍ، أَوْ عَرَضَ صُورٍ
لِمُتَبَرِّجَاتٍ فِي مَنْصَّاتٍ وَدِعَايَاتٍ، أَوْ نَحْوِ
ذَلِكَ مِنَ الْمُنْكَرَاتِ. وَإِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَجِدْ مِنْ
نَفْسِهِ قُوَّةً عَلَى دَفْعِ مِثْلِ هَذَا، فَلْيَعْلَمْ
أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ مِنْ ضَعْفِ الْإِيمَانِ مَبْلَغًا
يُوجِبُ عَلَيْهِ مُرَاجَعَةَ نَفْسِهِ، وَهَذَا لَمَّا
قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،

أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟
قَالَ: "تَكْفُ شَرُّكَ عَنِ النَّاسِ؛ فَإِنَّهَا
صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
فَلَيْسَ بَعْدَ الْعَجْزِ عَنْ نَفْعِ النَّاسِ وَبَذْلِ
الْمَعْرُوفِ لَهُمْ وَإِدْخَالِ الشُّرُورِ عَلَيْهِمْ، إِلَّا
أَنْ يَكْفِيَ الْمَرْءُ شَرَّهُ عَنْهُمْ وَيُمْسِكَ بِرِمَامِ
نَفْسِهِ وَيَنْهَاهَا عَنِ الْهَوَى وَالْأَذَى،
فَنَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُجَنِّبَنَا اتِّبَاعَ الْهَوَى وَالْكِبَرِ
وَالطُّغْيَانِ، وَأَنْ يَرْزُقَنَا مِنْ خَوْفِهِ مَا يَمْنَعُنَا

مِنَ الظُّلْمِ وَالتَّجَاوُزِ وَالْعُدْوَانِ "فَأَمَّا مَنْ
طَغَى. وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا. فَإِنَّ الْجَحِيمَ
هِيَ الْمَأْوَى. وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى
النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى. فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى"

أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى وَأَطِيعُوهُ وَلَا
تَعْصُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْأَذَى دَرَكَاتٍ،
وَبَعْضُهُ أَشَدُّ مِنْ بَعْضٍ وَلَوْ صَغُرَ حَجْمُهُ،
أَوْ قَلَّ فِي نَظَرِ صَاحِبِهِ مُسْتَوَاهُ، فَلَيْسَ

أَذَى الْجَارِ الْقَرِيبِ وَلَا ذِي الرَّحِمِ كَأَذَى
الْبَعِيدِ أَوْ الْغَرِيبِ، وَلَا أَذَى الْمُصَلِّينَ
وَالْمُؤْمِنِينَ فِي مَسَاجِدِهِمْ أَوْ طُرُقَاتِهِمْ أَوْ
مُتَنَزَّهَاتِهِمْ كَغَيْرِهِ فِي أَمَاكِنَ بَعِيدَةٍ نَائِيَةٍ،
وَلَا الْأَذَى لِمَرَّةٍ وَاحِدَةٍ مَعَ الْإِعْتِدَارِ،
كَتَعَمُّدِهِ دُونَ حَيَاءٍ بِتَكَرُّارٍ، وَلَئِنْ كَانَ
أَضْعَفُ الْإِيمَانِ إِمَاطَةً الْأَذَى عَنْ طَرِيقِ
الْمُسْلِمِينَ وَعَنْ أَمَاكِنَ رَاحَتِهِمْ، فَلَا
أَضْعَفَ مِنْهُ إِلَّا مَنْ تَهَاوَنَ بِإِذَائِهِمْ، وَشَرُّ

مِنْهُ مَنْ قَصَدَهُ قَصْدًا وَلَمْ يَرَعْ لَهُمْ حُرْمَةً
وَلَا جَانِبًا. وَشَرُّ النَّاسِ مَنْ كَانَ الْأَذَى لَهُ
خُلُقٌ وَطَبِيعَةٌ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
"إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ اتِّقَاءَ شَرِّهِ" رَوَاهُ
الْبُخَارِيُّ. أَلَا فَلَنَتَّقِ اللَّهَ أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ،
وَلَنُحَافِظْ عَلَى كُلِّ مَا يُنْتَفَعُ بِهِ مِنْ مَرَافِقَ
وَطُرُقٍ وَحَدَائِقَ وَمُتَنَزِّهَاتٍ وَغَيْرِهَا،
وَحَذَارٍ حَذَارٍ مِنَ الْإِفْسَادِ وَالْإِضْرَارِ،

فَإِنَّ دِينَنَا قَدْ نَهَانَا عَنْ ذَلِكَ، قَالَ تَعَالَى:
"ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الْمُعْتَدِينَ. وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ
إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَةَ
اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ" وَفِي الْحَدِيثِ:
" لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ " أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَه
وغيره وصححه الألباني.